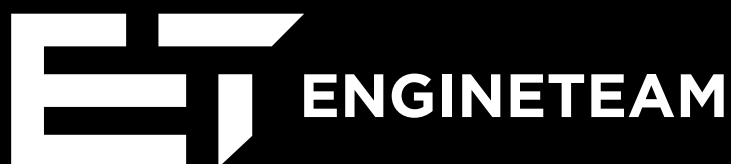


CZ / DE / EN



CZ
1-2

Sada pro časování motoru
Opel / Vauxhall 1.6

DE
3-4

Einstellwerkzeugsatz,
Opel / Vauxhall 1.6

EN
5-6

Timing tool set
Opel / Vauxhall 1.6

HP0042

www.engineteam.com



Sada pro časování motoru Opel / Vauxhall 1.6

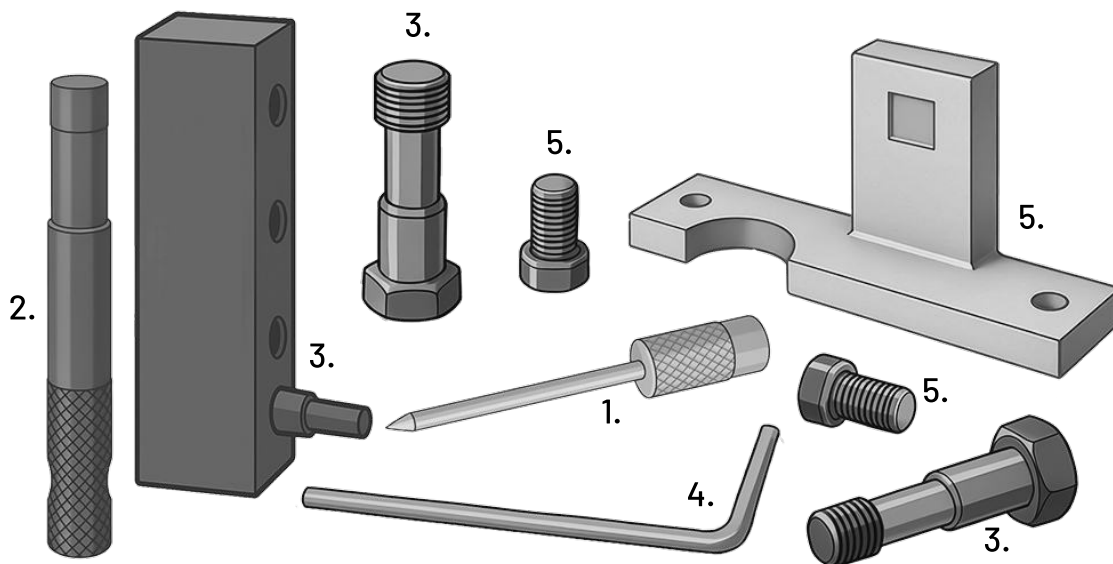
Použití

Tato sada nástrojů obsahuje výše uvedené nástroje pro nastavení a kontrolu časování motoru u motorů Opel / Vauxhall 1.6 CDTi ecoFLEX. Před použitím si přečtěte návod. Nářadí používejte pouze k určenému účelu. Návod uchovejte.

Bezpečnostní pokyny

- Buďte opatrní při práci na horkém motoru – hrozí nebezpečí popálení!
- Dávejte pozor při práci na běžícím motoru. Volné oblečení, nářadí nebo jiné předměty se mohou zachytit do pohyblivých částí a způsobit vážná zranění.
- Před započatím opravy vyjměte klíč ze zapalování, aby nedošlo k neúmyslnému nastartování motoru.
- Tento manuál obsahuje pouze stručné informace a nenahrazuje dílenskou příručku. Vždy používejte příslušnou servisní dokumentaci pro informace o utahovacích momentech, montáži a demontáži atd.
- Po každé úspěšné opravě a před spuštěním motoru otočte klikovým hřídelem ručně o dva otáčky, abyste zkontrolovali nové nastavení časování.
- Noste vhodné oblečení, aby nedošlo k zachycení. Nenoste šperky a dlouhé vlasy si stáhněte dozadu. Noste ochranu očí.

Obsah sady



1. Zajišťovací trn napínáku pohonného řemene
OEM EN-6349, EN-6130
2. Aretační trn vačkového hřídele
OEM EN-51143
3. Přípravek pro nastavení klikového hřídele vč. šroubu
OEM EN-51140
4. Zajišťovací trn napínáku rozvodového řetězu
OEM EN-50513
5. Přípravek pro zajištění ozubeného kola vačkového hřídele vč. šroubu
OEM EN-51188

Sada pro časování motoru Opel / Vauxhall 1.6

CZ

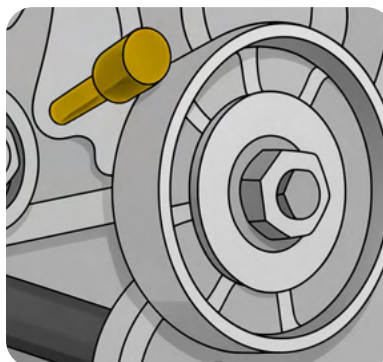
Návod k použití

(Obrázky mají pouze ilustrační charakter)

1. Zajišťovací trn napínáku řemene

OE: EN-6349, EN-6130

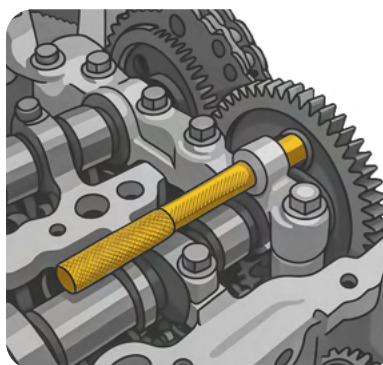
Pro zajištění napínáku pohonného řemene



2. Aretační trn vačkového hřídele

OE: EN-51143

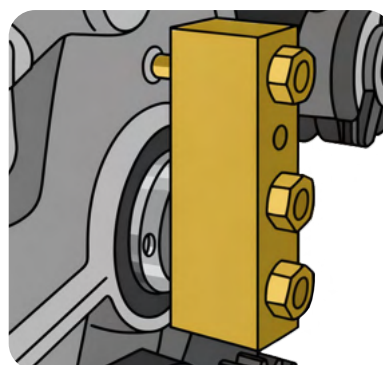
Pro ustavení vačkového hřídele do správné polohy



3. Přípravek pro nastavení klikového hřídele (včetně šroubů)

OE: EN-51140

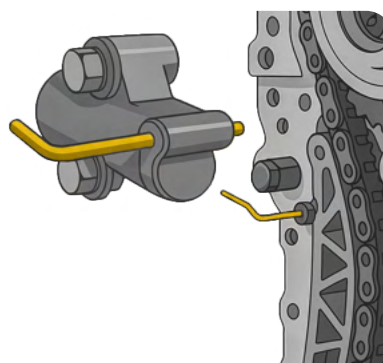
Použití: Pro přesné nastavení polohy klikového hřídele



4. Zajišťovací trn napínáku rozvodového řetězu

OE: EN-50513

Pro zajištění napínáku rozvodového řetězu



HP0042

ET

2

Steuerzeiten-Werkzeugsatz Opel / Vauxhall 1.6

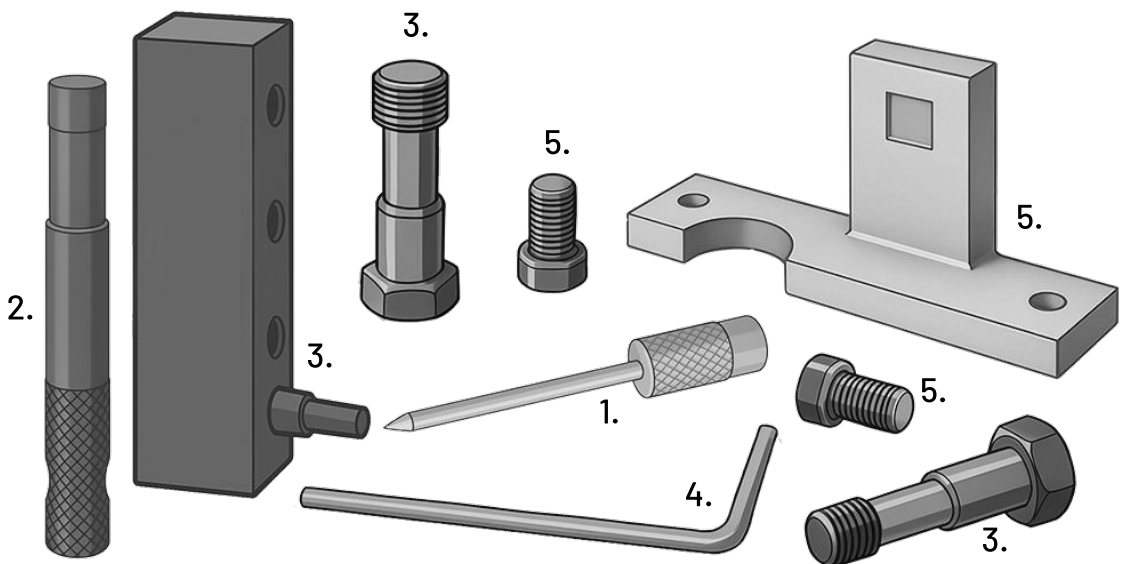
Einleitung

Dieser Werkzeugsatz dient zur Überprüfung und Einstellung der Steuerzeiten bei 2,0 / 2,3 dCi Motoren mit Steuerkette. Lesen Sie vor der Verwendung die Anleitung. Verwenden Sie das Werkzeug nur bestimmungsgemäß. Anleitung aufbewahren.

Sicherheitshinweise

- Verwenden Sie das Werkzeug nicht, wenn es beschädigt oder unvollständig ist.
- Arbeiten Sie nur in geeigneten Bereichen, fern von Kindern und unbefugten Personen.
- Legen Sie keine Werkzeuge auf die Fahrzeugbatterie – Kurzschlussgefahr.
- Seien Sie besonders vorsichtig bei Arbeiten an einem heißen oder laufenden Motor. Lose Kleidung, Werkzeuge oder andere Gegenstände können sich in beweglichen Teilen verfangen und schwere Verletzungen verursachen.
- Verwenden Sie das Werkzeug nur für den vorgesehenen Zweck.
- Diese Anleitung dient als kurze Übersicht und ersetzt nicht das Werkstatthandbuch. Halten Sie sich stets an die fahrzeugspezifische Dokumentation des Herstellers, insbesondere an technische Daten wie Anzugsdrehmomente und Anweisungen zur De-/Montage.

Satzinhalt



1. Riemenhalter-Arretierstift
OEM EN-6349, EN-6130
2. Nockenwellen-Einstellstift
OEM EN-51143
3. Pleuellwellen-Ausrichtwerkzeug (inkl. Schrauben)
OEM EN-51140
4. Pleuellhalter-Arretierstift
OEM EN-50513
5. Nockenwellenrad-Haltewerkzeug (inkl. Schrauben)
OEM EN-51188

Sada pro časování motoru Opel / Vauxhall 1.6

DE

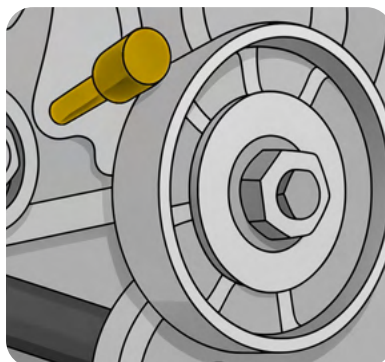
Gebrauchsanleitung

(Abbildungen dienen nur zur Veranschaulichung)

1. Riemenspanner-Arretierstift,

OEM EN-6349, EN-6130

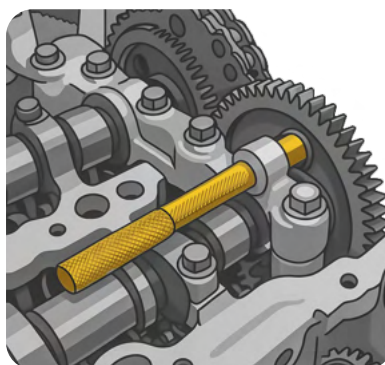
Zum Arretieren des Antriebsriemenspanners.



2. Nockenwellen-Einstellstift,

OEM EN-51143

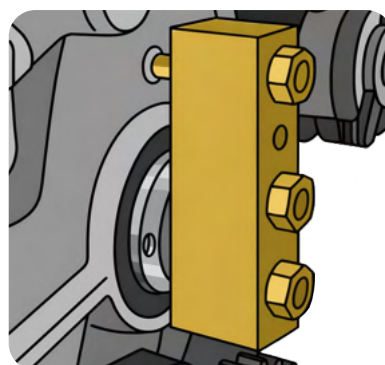
Zum Ausrichten der Nockenwelle.



3. Kurbelwellen-Ausrichtwerkzeug inkl. Schraube,

OEM EN-51140

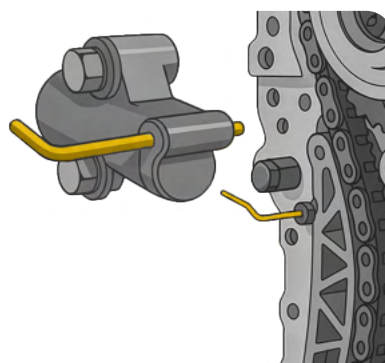
Zum Ausrichten der Kurbelwelle.



4. Kettenspanner-Arretierstift,

OEM EN-50513

Zum Arretieren des Steuerkettenspanners.



HP0042

5

4

Engine Timing Kit Opel / Vauxhall 1.6

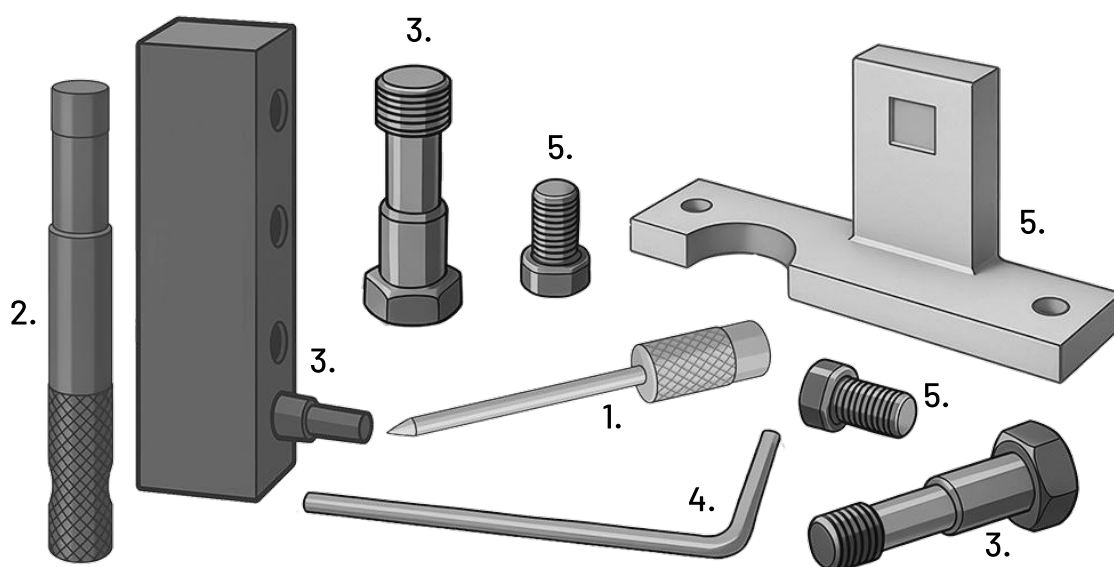
Introduction

This tool set is used for checking and setting the engine timing on 2.0 / 2.3 dCi engines with timing chain. Please read the manual before use. Use the tools only for their intended purpose. Keep the manual for future reference.

Safety Instructions

- Do not use the tool if it is damaged or incomplete.
- Work only in suitable areas, away from children and unauthorized persons.
- Do not place tools on the vehicle battery – risk of short circuit.
- Be especially careful when working on a hot or running engine. Loose clothing, tools or other objects may get caught in moving parts and cause serious injury.
- Use the tool only for its intended purpose.
- This manual serves as a brief overview and does not replace the workshop manual. Always follow the manufacturer's vehicle-specific documentation, especially technical data such as torque settings and assembly/disassembly instructions.

Set Contents



1. Drive belt tensioner locking pin
OEM EN-6349, EN-6130
2. Camshaft adjusting pin
OEM EN-51143
3. Crankshaft alignment tool incl. screw
OEM EN-51140
4. Timing chain tensioner locking pin
OEM EN-50513
5. Camshaft sprocket retaining tool incl. screw
OEM EN-51188

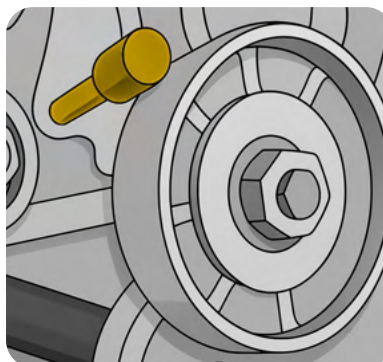
Engine Timing Kit Opel / Vauxhall 1.6

EN

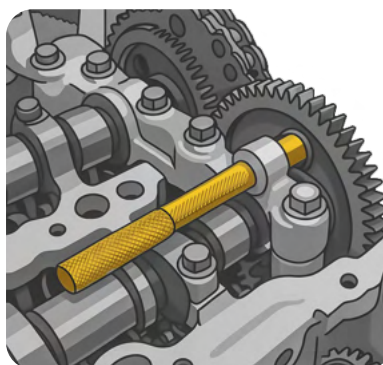
Instructions for Use

(Images are for illustration purposes only)

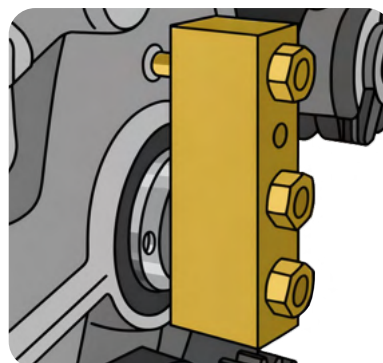
1. Drive belt tensioner locking pin,
OEM EN-6349, EN-6130
Used for securing the drive belt tensioner.



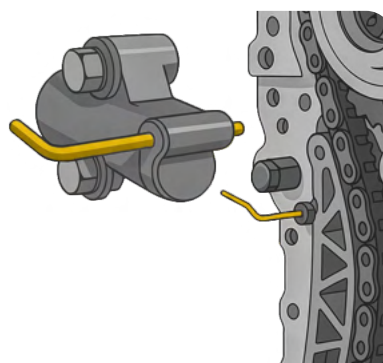
2. Camshaft adjusting pin,
OEM EN-51143
Used for aligning the camshaft.



3. Crankshaft alignment tool incl. screw,
OEM EN-51140
Used for aligning the crankshaft.



4. Timing chain tensioner locking pin,
OEM EN-50513
Used for locking the chain tensioner.



HP0042

6

6



www.engineteam.com